

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. 6'00

Número su to, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION

Calle de San José, núm. 22

TALLERES

IMPRESA GARCIA CRUZ

FUNDADOR

Santiago García Cruz

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo diez; en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3.—Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas mortuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

Notas políticas

AL SERVICIO DE LA REPUBLICA

Lector, ya habrá llegado a ti la buena nueva, referente a la naciente República.

Y dime; ¿qué te parece el ambiente? ¿Agradable, guardad? Y el orden, ¿no es perfecto? Y a la libertad, ¿no es amplia? Y el respeto a la propiedad, ¿no existe? Y el derecho a opinar y manifestar libremente las ideologías, ¿no se permite? O acaso, no venís, ¿de poner corsetillos? O bien ¿tropiezas tu vista al leer el periódico, con esta frase: "visado por la censura"? No; nada de eso.

¿Cómo? Pero, ¿entonces no es un desorden la República? De ninguna manera. Los monárquicos lo pregonan; pero la realidad les está, ahora, demostrando lo contrario. Si queréis saberlo, porque la República es pacífica, está dando, ante el mundo entero el más elocuente ejemplo de educación cívica.

La Monarquía sí que era el desorden, la arbitrariedad, el absolutismo, la opresión la bancarrota la injusticia, la ilegalidad, etc., etc. Y es ella, y nadie más que ella, la que ha menguado el territorio español. Es más; si el pueblo creaba nuevos pueblos, si los explotaba; si el pueblo conquistaba un continente, ella o perdía; si el pueblo se enriquecía por su trabajo ella se encargaba de despillarlo en riqueza; si las madres parían hijos, ella los enviaba a morir a la guerra; si el pueblo demandaba libertad y justicia, ella lo arrojaba a los azotes; si el pueblo tenía derecho a elegir sus administradores, ella asumiese esta facultad.

Todo esto, y mucho más, es lo que ha venido descaecandome, sucediendo en la pretérita Monarquía española. ¿Puede, pues, retornar este fenecido régimen de tanto cinismo y tiranía, de tanta farsa y de indecencia? No, no es posible.

Esta nueva forma de Gobierno que a boreas en el alar hispano, tiene por objeto redimir a nuestra querida patria, haciendo de ella un país culto, de orden y de libertad.

Y ahora, los republicanos los que tienen un claro concepto de lo que significa la República, os que sienten verdadero amor a la libertad, a la justicia, a la democracia, al orden y al trabajo, y poseen un espíritu ciertamente disciplinado, deben ineludiblemente, cooperar en esta obra admirable, ensayando para entonces modelar en las ruinas de la vieja España, que tambaleábase e iba a hundirse veriginosamente en e caos, una España nueva y saludable.

Domingo Pérez y Pérez.

Neurología

Ha fallecido en esta capital, víctima de penosa enfermedad, la estimada señora doña Bruna Campos Duque, a cuyos familiares enviamos nuestro pésame.

Por noticias recibidas de la Habana nos hemos enterado del fallecimiento ocasionado por un lamentable accidente, del estimado joven natural de Santa Cruz de la Palma, don Filiberto González Felipe, que desde hace bastantes años había fijado su residencia en aquella capital, desempeñando un puesto en la Quinta de Salud de la Asociación Canaria, donde era muy querido y apreciado por su honradez y por su carácter amable y y bondad so.

La muerte de este malogrado joven ha producido un eral sentimiento en que la ciudad, donde contaba con numerosas amistades y grandes simpatías.

Reciban sus madre, hermanos y demás familiares, entre ellos don Francisco Real Lorenzo, nuestro sentido pésame.

En Santa Cruz de la Palma ha fallecido la señora doña Antonia Vargas Sánchez, a cuyos familiares expresamos nuestro pésame.

Muerte de la infanta Isabel

En Auteuil (Francia) acaba de fallecer la infanta Isabel Francisca de Asís de Borbón, que se hallaba enferma en Madrid y que al enterarse de que en España se había implantado la República, pidió su traslado a París, a pesar de que se le comunicó que podía continuar viviendo en nuestra nación.

Es el primer Borbón que muere fuera de España, después de implantada la segunda República.

La infanta era hija primogénita de Isabel II y de Francisco de Asís. Nació en Madrid el 20 de noviembre de 1851. Iba, pues, a cumplir los 80 años de edad.

Fue por dos veces princesa de Asturias con derecho de sucesión al trono, la primera desde que nació hasta que vino al mundo su hermano Alfonso XII, y la segunda desde que éste subió al trono hasta que nació su hijo María Mercedes.

En 1868 contrajo matrimonio con el conde de Girgenti, príncipe de la rama de Nápoles de la casa de Borbón enviudando el 26 de noviembre de 1871.

Era persona caritativa y protegía a los artistas y escritoras que empezaban. Su palacio fue escenario de grandes fiestas de música y literatura.

Era muy querida por el pueblo madrileño.

En 1910, con motivo de las fiestas de la independencia de la Argentina, presidiendo una comisión de personalidades, fué a aquel a república representando a España.

Pasó por Santa Cruz de Tenerife entonces, en el viaje de ida, recorriendo el norte de la isla y siendo muy agasajada.

Películas de la proclamación de la República

En este Gobierno civil se ha recibido un telegrama del Director General de Seguridad, autorizando la exhibición en España de numerosas películas.

Entre ellas figuran las tituladas Proclamación de la República en España, de la casa Gaumont; y Proclamación de la República Española en Madrid, de la casa Información Cinematográfica Española.

Un saludo del nuevo gobernador, que es oriundo de Canarias

En el Gobierno civil se ha recibido el siguiente telegrama del nuevo gobernador civil:

«Nombrado gobernador de esas islas, de las que soy oriundo, ruego reciba mi cordial saludo y lo transmita a las autoridades y pueblo, expresando mi anhelo de hacerme merecedor de la confianza que me otorga la República y del afecto de los canarios. Emboracaré Cádiz lunes próximo. — Enrique Izquierdo.»

BANDA MILITAR

Programa de las obras musicales que ejecutará la banda del Regimiento de Infantería de Tenerife, el próximo domingo día 26, de once a una de la mañana, en la Alameda de la Libertad:

- 1. Gerona, pas-doble; Lope.
2. Together, Vals; S. B. Henderson.
3. Les Erinnyes; Massenet.
4. Noche de Verbena, sainete irrico; A. Vives.
5. Que vienen los roncadores, pasodoble (primera vez); M. Godoy.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

RUSIA Y EL PORVENIR DEL MUNDO

Impresiones de mi viaje a Moscú

Por Rabindranath Tagore

Fue principalmente con el propósito de examinar, por mi mismo, el sistema educativo de los soviets, por lo que he visitado Rusia, país de donde he regresado hace poco, después de una breve estancia.

El sistema ruso por el que se instruye el pueblo, es interesantísimo. El problema de Rusia, es muy semejante, en varios aspectos, al de la India.

En ambos países existen grandes masas de analfabetos y a gran necesidad de las dos naciones es facilitar a estas analfabetos oportunidades para su educación.

La mayoría de los males que hoy sufre el pueblo indio son debidos fundamentalmente a la falta de instrucción del pueblo. Hace diez años sucedía lo mismo en Rusia. Pero la situación en Rusia ha cambiado hoy completamente.

No encuentro palabras para expresar la impresión que me ha producido el éxito de los planes culturales del gobierno ruso.

Antes de que estos planes fueran puestos en práctica, la situación de los campesinos rusos era análoga a la del pueblo indio en la actualidad. Pero en un periodo de diez años se ha verificado una transformación casi milagrosa.

Confió que en India, si conseguimos la libertad necesaria para resolver nuestros problemas nacionales, entre los que figura en primer lugar el de educación de las masas, podremos alcanzar un resultado semejante en poco tiempo.

Solo permaneció en Rusia un par de semanas pero vi lo suficiente para convencirme de que las condiciones en que vive el pueblo ruso han mejorado notablemente.

Sé muy poco de doctrinas y teorías económicas, pero los resultados que se han conseguido en el mejoramiento de las condiciones sanitarias, en mayores facilidades para la existencia médica y en la educación de las clases más pobres, son convincentes y reales.

El pueblo ruso está siendo instruido no solamente con libros, sino que también se atiende a la formación de hombres sanos. Los recursos de la higiene, reservados anteriormente a los ricos, está hoy al alcance de las masas. El mejoramiento de los métodos de cultivo de la tierra está elevando el nivel de la vida de la clase campesina.

En todas partes alienta un nuevo espíritu, la conquista de la educación, no solamente en beneficio propio, sino en provecho de toda la sociedad.

Hoy en Rusia no hay diferencia de razas. Las luchas entre mahometanos y armenios han desaparecido. Cristianos y judíos viven en paz, unos al lado de los otros. Las mujeres han sido emancipadas. Los mahometanos tienen el derecho de vivir su vida. El velo se ha convertido en una cosa puramente histórica y pertenece al pasado.

Los mahometanos, lo mismo que otras razas, han cosechado los beneficios de estos cambios. Para algunos de los pueblos nómadas de Asia Central ha sido el comienzo de una nueva era. En ellos han surgido ingenieros, doctores, obreros habilísimos, etc., como consecuencia de las facilidades previstas por el sistema educativo de Rusia.

Estos jóvenes van a las ciudades en pos de la conquista de la instrucción y a su vuelta a los pueblos de donde salieron llevan nuevos métodos, nuevas ideas, nuevos medios de vida. Uno de estos jóvenes me contó cómo se había hecho ingeniero y me dijo que estaba planeando instalar una fábrica en una pequeña ciudad del desierto de Turkmenistán que tenía una población de 30 000 almas y que se hallaba muy distante del centro del continente.

Muchas ciudades, poseen hoy museos, laboratorios, bibliotecas y otras instituciones públicas, de las que antes carecían.

La gran transformación que se ha verificado me sorprendió realmente y más cuando comparé las condiciones de la vida del pueblo ruso con las de la India.

No tengo autoridad para emitir

opinión acerca de la doctrina económica en que se basa la Rusia soviética. Si triunfa, se justificará ella misma. Si fracasa, es que tendrá algún defecto inherente. Pero no veo la razón por la que no deba continuar. Por lo menos, es mi sincera esperanza, que, aparte de los cambios que puedan verificarse en los sistemas político y económico, el sistema cultural y las facilidades que hoy posee el pueblo para una vida más saludable e higiénica, subsistirán permanentemente.

Lo que me interesa son los aspectos sociales y humanitarios de los diversos sistemas de gobierno. Si en la India podemos hacer lo que ha hecho Rusia, habremos adelantado mucho.

En algunos aspectos, el sistema ruso es cruel y represivo. No he tenido tiempo para estudiarlo detalladamente. He leído mucho acerca del mismo, pero, por desgracia, como sucede, por lo general, en estos casos, la mayor parte de los informes adversos son exageraciones. Sin embargo, aunque la crítica de algunos aspectos del sistema cultural ruso pueda justificarse, yo o debemos sentir admiración por su política cultural.

Fue sobre esto en lo que concentré mi atención. Porque, a pesar de cuanto todo se dice y hace, la base de la grandeza de una nación está siempre el nivel cultural e higiénico del pueblo. Y me alegro sinceramente de los adelantos realizados por Rusia en este aspecto.

Además, Rusia, me parece que es el único país del mundo que lucha por el beneficio de la Humanidad y no por el engrandecimiento propio. No conozco ninguna otra nación donde exista este gran espíritu de humanitarismo.

Pueden ser equivocadas sus teorías económicas, pero el espíritu humanitario que está creando en el pueblo solo puede considerarlo como algo grande y noble.

No me atrevo a profetizar que este espíritu se extenderá a todos los países occidentales en la próxima década. Toda la civilización occidental parece estar en un equilibrio inestable, que puede romperse fácilmente.

Sin embargo, esta es una cuestión que no me considero competente para tratar.

He visto los sufrimientos de varias naciones de la Europa de hoy y me parece, por lo menos, una de las grandes garantías de la civilización moderna, que está en dar a los pueblos facilidades para su mejor instrucción y cultura.

(De la Agencia Internacional Arco)

Gobierno Civil

Visitas

Han visitado al gobernador civil don Sebastián Ascanio, una comisión de Vilflor, don Domingo Navarro, una comisión de Realajo, una comisión del Colegio de Secretario de corporaciones, Inspectora de primera enseñanza, Mr. John P. Tuent, Mr. Carey Giffitts, comisión de la Matanza, juez municipal don Eledio Ruiz Frías.

Comisión gestora

El gobernador civil ha designado para el Ayuntamiento de Santa Ursula, la siguiente comisión gestora:

Don Ange Ismael Mora y García, don Juan Barbuzano Cruz, don Juan Báez Martín y don Maximino Escobar Martín.

Las autoridades no pueden ir oficialmente a procesiones

En contestación a una consulta elevada el ministro de la Gobernación, respecto de si las autoridades de cualquier categoría pueden asistir a actos religiosos, el ministro ha contestado que con carácter oficial ninguna autoridad puede concurrir a tales actos. Sólo podrán asistir como simples personas particulares.

IABURI

El tren

¿cómo va de gente bien!

En primera,

van pasando la frontera.

Rusia amarga,

pero ¡adiós!, y bola larga.

Todo el ilustre aquelarre

huye ahora

ante la escoba que barre.

¡Ya era hora! ¡Ya era hora!

Brujo B-o,

espíritu fernandino

en un capicho goyesco,

zencudo sobre el camino,

¡anda ya con viento fresco!

Corren aires redentores.

Del brujo mayor en pos

van otros brujos menores.

¡Adiós, adiós!

Ya se los lleva Parata.

No lo siento,

Portan nurida mata,

que a esa no la eva el viento.

¡bur cetera dorsal!

¡Adiós duquel! ¡Adiós marqués!

¿No os es grata la tornada?

¡Buena es así!

¡No todos habían de ser

visajeros de placer!

Ruta muelle elegante

llevar ajenos el emigrante:

de su terreno lo ha echado

la miseria, no el pecado,

y el otro lado le espera

el trabajo y la fatiga.

no la realista quimera

ni la intriga.

¡Abur! Príncipe vizconde,

duque, barón... Pita el tren

¡Abur, no me importa sónde,

por siempre jamás, amén!

¡Abur! Al fin es verdad.

¡Abur! ¡Qué felicidad!

JORGE MOYA

San Jorge y los Expulsores

Para celebrar la festividad de San Jorge, patrón de los Exploradores de España, la Tropa de esta capital organizó ayer varios actos que se verificaron en el local social y vieronse concurridísimos.

Estos festejos continuarán desarrollándose mañana y el domingo, por el orden siguiente:

Sábado día 25

A las 10 de la noche tendrá lugar en los salones de la sociedad "La Prosperidad", cedidos galantemente para este fin, una gran verbena que a juzgar por los preparativos que se están llevando a cabo promete ser un rotundo éxito para sus organizadores.

Domingo día 26

A las 10 de la mañana en el local de la Institución, el jefe "scout" dirigirá la palabra a los exploradores, lo mismo que el cronista Chacal de la Pradera disertará sobre la vida del Santo.

A las 11 inauguración del "Jacal" del grupo de la cuarta categoría, el que se efectuará con toda solemnidad. A las 3 de la tarde, gran festival gimnástico-deportivo por los exploradores.

PRIMERA PARTE.

- 1. Salos de trampolín.
2. Luchas canarias.
3. Carreras de renovación.
4. Exhibición de boxeo.

SEGUNDA PARTE.

- 1. Gimnasia de mazos.
2. Ejercicios acrobáticos.
3. Juego de las prendas.
4. Carreras de sacos.

TERCERA PARTE

- 1. Una merienda, (gran éxito de risa).
2. Un interesantísimo partido de fútbol entre dos equipos de a institución.

TALLER DE PLANCHADO

El día y 71av jo, 20 moderno (habiendo dejado de pertenecer al taller de planchado de la calle de San Lorenzo, ponemos en conocimiento de nuestra antigua clientela, y del público en general que nos hemos establecido en la calle de Viera y Clavijo, número 20, moderno, donde nos será grato servir es con la prontitud y esmero que de antiguo tenemos acreditado.

Gonzalo Delgado -- Cleto Delgado

22.000 y 5.000

Don E. Serra y P. de Moratín inserta hoy en "Gaceta de Tenerife" un artículo pesimista. Su pesimismo brota respecto de la suerte que estará reservada a España y el mundo con esa manta suicida que se ha apoderado de todos los pueblos y razas de sustituir los troncos por repúblicas.

Para elevar su pesimismo al señor Serra apela a tantos autores y a tantas citas, que su artículo casi no es artículo suyo, sino de los autores a que recurre.

Respectamos la ideología del articulista; pero su pesimismo es infundado. No se desplomarán las esferas, no, señor Serra.

Lo más curioso de ese artículo es este párrafo:

«Lo indudable es que los sentimientos de la Nación el 12 de abril, quedaron bien manifestados con los 22 000 concejales de un lado y los 5 000 de otro.»

22 000 concejales y 5 000 izquierdistas. ¿No es esto? ¿Argumento espléndido? ¿O qué concepto de las izquierdas? ¿Un pedazo de la monarquía? ¡Terrible!

Pero invitamos a señor Serra a que haga otro cálculo: Sume el número de votos de esos 5 000 concejales de izquierdas y los de los 22 000 de las derechas, a ver cuantos millones suman unos y otros. Quizá se encuentre con que los 5 000 suman más votos que los 22 000.

Además mire a ver lo que significan en el mapa nacional las poblaciones en que triunfaron las izquierdas y aquel en que se vieron victoriosas las derechas.

Por fin; mire a ver como fueron a las urnas los electores de los 5 000 y los de los 22 000, y se encontrará con que los fueron por convencimiento y libremente y éstos, en su inmensa mayoría, fueron del castro de los cañiques.

Aquí no se discute concejales, sino sumas de votantes y de votos y categoría de aquellos.

Por esto hizo la monarquía las matas.

Soñamos, no. Y menos a estas alturas.

En la Cámara de Comercio

La reunión de ayer

Para tratar sobre las aspiraciones de la Región, ayer se reunió en sesión la Cámara de Comercio de esta capital.

Occupaban la Presidencia don Andrés Lombet, presidente de la Cámara de Comercio; don Ramón Gil Roldán, presidente de la Mancomunidad; don Andrés Orozco, alcalde y en representación del presidente del Cabildo; don Arturo Belleser y Martínez Ocampo, presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana; don Julio Fernández del Castillo, presidente del Círculo Mercantil; y don Eusebio Ramos, secretario de la Cámara de Comercio.

Asistieron los señores don Francisco Trujillo, don Eloy Sansón, presidente de la Cámara Agrícola Provincial; don Francisco La-Roche, conserje; don Andrés Rodríguez, don Antonio Vandewalle, don Julián Saenz, don José Hernández Alfonso, don Faustino Marín A bertos, presidente Casino Principal; don Fernando Salazar, don Luis Benítez de Lugo, por el Sindicato Agrícola del Norte; don Fernando Méndez, presidente Cámara Agrícola de la Orotava; don Pelayo López, don Alberto Camacho, don José Rodríguez Febres, don Cándido E. Pérez, por el Centro de Dependientes; don Manuel Herrera y don Eizardo Edel, por el Sindicato de Fabricantes de Tabacos; y los vocales de la Cámara de Comercio, señores Duque, Berco, Díaz Navarro, Frenqui Ruiz de Artea y otros muchos señores.

Don Andrés Lombet indicó que para facilitar la labor a realizar en este asunto, crea lo más procedente que todos los organismos interesados en

Los asuntos del país hegen un estudio completo de los que a su carácter correspondan y designar una representación de los mismos con objeto de constituirse dichas representaciones en una ponencia para debatir ampliamente y condensar las aspiraciones generales del país para someterlas a la consideración de una Asamblea que a tal objeto se convocaría, que sería la que a su vez elevaría al Gobierno las conclusiones que se acordaran.

Don Eloy Sansón expresó que dando el corto plazo que ha mediado entre la citación a esta reunión y su celebración, no había podido convocar a la Cámara Agrícola Provincial que preside, no obstante lo cual había tomado algunas notas relacionadas con el objeto de la reunión, pero que creía acertada la proposición del señor Lombet, pues en cada corporación u organismo podía expresarse de forma más completa sus aspiraciones, pues podría disponerse de más tiempo para realizar los estudios consiguientes dentro de la rapidez que el caso requiere.

El señor Martín A. Bertoz se sumó a las manifestaciones del señor Sansón e indicó la conveniencia de que por dichos organismos y por la ponencia que se nombra se estudiase la parte concerniente al concierto económico de nuestro archipiélago de nuestra provincia o de nuestra isla, según procediese y lo que las circunstancias y las necesidades aconsejasen.

El señor Gil Roldán manifestó que cree prematuro el ocuparse por ahora de la estructuración política del país, aun cuando considera muy plausible la iniciativa lanzada por la Cámara, pues estando estudiando el Gobierno cual ha de ser la estructuración que ha de darse a España, teniendo entendido que será en forma federal, cree, respite, que es asunto que debe resolverse en el Parlamento y que debe esperarse a que se rijan las normas referentes a la constitución estatal, pues considera esto como fundamental para poder seguir tratando el asunto que se debate.

Después de varias aclaraciones del señor Lombet explicando el alcance de la proposición de la Cámara, hace uso de la palabra el señor Orozco.

Expone que es, a su manera de ver, el objeto que se persigue con el acuerdo adoptado por la Cámara que encuentra muy acertado y oportuno, creyendo que puede compaginarse perfectamente la parte económica y política del asunto planteado, pues el país debe estar preparado y tener estudiados todos sus asuntos en todo momento, por ser aspiraciones que corresponden al sentir del país, cualquiera que sea la forma de Gobierno, para lo cual propone que se desligue una parte de la otra, correspondiendo la primera a las Cámaras, Sindicatos, Asociaciones etc. y demás organismos que representen la actividad económica, por decirlo así, del país; y la otra parte a las corporaciones: Mancomunidades, Cabildos y Ayuntamientos.

En su vista, y después de intervenir en los debates los señores Baster y Martínez-Ocampo y Franquet, se acordó que por la Cámara de Comercio se inviten a los citados organismos de la Provincia para que estudien sus problemas y pongan en conocimiento de dicha Cámara sus aspiraciones, designando, al propio tiempo, una repesentación que asista a las reuniones que con tal fin y con el carácter de ponencia, celebren dichas representaciones, lo que se celebrará en su día a la Asamblea que se celebre, las conclusiones que se adopten.

En la reunión reinó una gran cordialidad observándose en todos los presentes gran interés por los asuntos tratados, esperándose que los resultados que se obtengan han de reportar grandes beneficios a la economía del país.

## Sucesos

### Intento de suicidio

A las ocho de la mañana del miércoles aproximadamente, intentó poner fin a su vida arrojándose al mar por el muelle de San Telmo, en Las Palmas, Julián Déniz Pérez, de 45 años de edad, casado, con hijos, de oficio tabaquero.

Varias personas que se encontraban a dicha hora en el muelle y que presenciaron el hecho lograron extraer con vida a Déniz, conduciéndolo rápidamente a la Casa de Socorro de Vegueta, donde se le aplicó ligeras sifonías de estíxio por sumersión y erosiones en la rodilla derecha, de pronóstico menos grave.

Después de asistido, pasó a su domicilio.

No quiso declarar los motivos que le indujeron a tomar tal resolución.

### Robo de 530 pesetas

Don Manuel Herrera Domínguez, mayor de edad, vecino de Teor, y comerciante establecido en la plaza de dicha Villa, denuncia que cuando en la mañana de dicho día fué a abrir el referido comercio se encontró con la puerta de la calle abierta, notando a desaparición de 530 pesetas.

que guardaba en un pupitre, además de 4 liras de azafrán y una caja de lata conientos galletas, cuyos artículos valora en otras 100 pesetas.

### Detención de un sátiro

El sujeto Francisco Hernández Pérez, de 57 años, con domicilio en Valle de Guerra, intentó el miércoles abusar de la niña Concepción Torres, de 10 años de edad, a la que el sátiro atacó cuando transitaba por la carretera del Norte, entre San Benito y San Lázaro, para dirigirse al domicilio de sus padres, cercano al Calvario.

Francisco Hernández Pérez, al ser sorprendido por un vecino de aquellos lugares, sacó un cuchillo, del que no hizo uso por los estacozos que a tiempo se le pudieron dar.

Tal individuo ha sido detenido por una de las parejas de la Guardia civil de Tejina, que interviene en el suceso, habiendo puesto al sátiro a disposición del Juzgado correspondiente.

### La corrida de mayo

Para la corrida de toros que se verificará en nuestro circo taurino el día 3 de mayo, a las cuatro y media de la tarde, reina gran entusiasmo entre los aficionados, persuadidos de la valía de los diestros que en ella tomarán parte.

Los toros de Villamarta que serán lidiados, ya han sido encasados, y llegarán a esta capital en la próxima semana.

Nos dicen que las resas son de magnífica presentación y limpia lánima, que hacen honor a la ganadería de donde proceden.

Fausto Barjés y Mariano Rodríguez, con sus correspondientes cuadrillas, llegarán a esta capital el sábado próximo.

El número de localidades pedidas es extraordinario, no sólo de esta capital, sino de los pueblos del interior y de las demás islas.

### Debut de la compañía de ópera

Como hemos venido anunciando, esta noche hará su presentación en el Teatro Guimará, la compañía de ópera rusa de París, que con tanto éxito ha venido actuando en los teatros de España y extranjero.

La obra elegida para el debut de este celebrado conjunto artístico dirigido por el maestro D'Agneeff, es la apañada ópera en cinco actos titulada "La Khovantchina", en la que resalta la compañía un admirable labor, destacándose el cuerpo de baile en las danzas persas de gran efecto y vistosidad.

El abono para las cuatro funciones que dará la compañía, es numeroso y como jamás se ha visto en esta capital, lo que hace presumir que la actuación de la compañía de ópera constituya un acontecimiento artístico.

### Las Fiestas de Primavera

En el despacho de la Alcaldía se reunió anoche la Comisión de Fiestas de Mayo, para ultimar el programa de festejos.

Se tuvo un cambio de impresiones introduciéndose algunas modificaciones en dicho programa.

El día 30, a las 9 de la noche, saldrá una cabalgata que partirá de la calle de La Rosa, recorriendo las de Valentín Sanz, Bathencourt Alfonso, Doctor Comenge, plaza de la Constitución, calle del Castillo, plaza de Weyler, Rambla XI de Febrero, Numancia, Méndez Núñez, Pilar, Suárez Guerra, plaza del Patriotismo y La Rosa.

Asistirán dos bandas de música, y las de tabores y cornetas de la Cruz Roja y los Exploradores.

La Misa de campaña parece que ha quedado suprimida; la procesión cívica pendiente de la consulta elevada al Gobierno, no concurriendo el Ayuntamiento a la procesión del día de la Cruz.

El día 3, de 11 a 1 del día, dará un concierto en la plaza de la Constitución la banda municipal de música.

### Tintorería PARIS

de Alfredo Riba Smith  
Talleres montados a vapor fuer eléctrica  
Lavados higiénicos en seco tejidos sólidos en todos los colores aparatos y quita manchas  
Negro especial para niños  
Despacho: Alfonso XIII, 35 (frente al almacén E. Giebo).

### Una novela vibrante y real

NORIS — de Jules Claretie (de la Academia Francesa) novela número 13 de la "Colección Popular Reginal". Volumen extraordinario 2 pesetas — Editores Ribas y Ferrer. Muntaner 65, Barcelona.

NORIS, es una novela difícil de escribir, y la maestría con que Jules Claretie desarrolla la trama y su desenlace tan heroico, demuestran el gran talento del autor.

Es un estudio de temperamentos, admirable en que triunfa la moral, y donde se comprende la triste realidad, de que una vida destruida violentamente y sin compasión, no puede rehacerse, porque la sociedad es un juez implacable que no perdona nunca.

NORIS, mujer completamente idealista, se forja una quimera, cifrada en el Príncipe Azul de sus ensueños, que toma vida, en un verdadero príncipe que se cruza en su camino.

Mas este príncipe, no es el "Caballero del Cisne", que él se imaginaba, si no al contrario, es un hombre vulgar y rústico que no comprende las exquisiteces de su alma.

En cambio, en el primer del príncipe, encuentra un corazón que la idolatra late el unsono del suyo y podía hacerla feliz y ella también se enamora de él.

Una lucha desesperada se entabla en el alma de NORIS, entre el Deseo y el Amor, hasta que vence uno de estos dos sentimientos.

Alrededor de los tres personajes principales de la novela, Jules Claretie, coloca otros en los que se reflejan las pasiones, que hacen mover a los seres humanos, sus instintos agitados por los hilos invisibles del Destino, pero en los cuales, a pesar de las diferentes escuelas en que se desliza su vida, vibra, ese no se que de bondad y honradez que hay en el fondo de las almas, sobre todo de las almas femeninas que el autor parece conocer tan bien, y que perdura a pesar de las tempestades y de los embates de la vida.

NORIS, es la figura de una mujer adorable y de recia conciencia. El novelista rodea de una nostalgia y de una poesía encantadora su melancólica existencia.

En una palabra; la novela de Jules Claretie, vibrante, real y llena de interés, es un compendio de verdad y humanidad.

Excma. Cabildo Insular de Tenerife  
Anuncio  
Acordado por la Comisión Permanente la adquisición de 300 toneladas de carbón Cardiff "Almirantazgo" con certificado de origen, con destino a los servicios del Tranvía Eléctrico Insular, se hace público que durante el plazo de 10 días podrán presentarse ofertas en la Secretaría de la Excm. Corporación en sobre cerrado.

Santa Cruz de Tenerife, 20 de Abril de 1931.—El Secretario, P. Ricardo Armas de Miranda.—Visto Bueno: El presidente, Rubens Marcha.

### Don Alfonso, el último de los déspotas

Con este título publica un largo e interesante artículo, en el "Daily Herald", W. N. Eve, redactor diplomático de dicho diario.

Dice que, en contraste con el buen motorista, el buen jugador de polo y el osado especulador, había en sus venas sangre de los Borbones y de los Habsburgo, que hacía de él un tipo ancestral.

Afirma que se le educó en la creencia de la sucesión divina de los reyes, y que éstos tenían derecho, no sólo a reinar, sino a gobernar.

Da cuenta de sus numerosas intrigas en cuantos ministerios se formaron y de su intervención directa en los asuntos militares, fomentando la indisciplina.

Le hace responsable del fusilamiento de Ferrer.

Sostiene que en la campaña de Marruecos tenía un gran interés personal, pues figuraba financieramente en sus negocios.

Después trata de la dictadura del señor Primo de Rivera, dictada por don Alfonso para evitar que se hicieran patentes sus responsabilidades por el desastre de Annual.

Dec ara que cuando visitó Ita-

lia dijo lo siguiente: «Yo admiro al fascismo. Nosotros estáis cerca del fin de vuestros trabajos. Nosotros acabamos de comenzar.»

Finalmente, dice que las recientes elecciones, después de los últimos movimientos revolucionarios, dieron el golpe de gracia a la dinastía borbónica española.

### CARTELERA

#### Funciones para esta noche

##### Teatro Guimará

A las nueve y media debut de la Compañía de Ópera rusa, con el estreno de ópera en cinco actos "La Khovantchina".

##### Royal Victoria

A las diez menos cuarto, una revista de actualidad y la superproducción Fox, "El príncipe Fazil".

##### Cinema Victoria

A las siete y media, la superproducción Metro, "La canción de Kentucky".

A las nueve y media, la película en 8 partes, "Cristina".

##### Cine Avenida

A las nueve, estreno de la película cómica "A tiro limpio".

##### Cine Foscari

A las nueve y media, la película cómica "El cameraman".

### Sociedad Cooperativa de Producción de Tenerife

Por el presente se pone en conocimiento de los señores socios, que el día 26 de corriente mes de abril, a las once de la mañana en el Circulo Mercantil, de esta capital, tendrá lugar el sorteo ante notario de las casas 9ª y 10ª de la calle de Enrique Wolfson.

Para tener derecho a entrar en sorteo debe de abonarse el mes de Marzo.

Santa Cruz de Tenerife, 17 de abril de 1931.—El presidente Matias del Castillo Valero.

NOTA.—Se hace público, para conocimiento de los señores socios, que en breve dará comienzo la edificación de un grupo de ocho casas, en la calle de Enrique Wolfson.

### FUTBOL

#### El partido del domingo

En el campo de la Avenida se celebrará el domingo un encuentro entre los equipos Unión y Hespérides, correspondiente al concurso para la posesión de la Copa que donó el ex rey para que se jugara entre los equipos de Tenerife.

Los equipos citados se han preparado con entusiasmo para este partido, ya que el vencedor se clasificará para la final con el Tenerife.

El encuentro, que ha despertado mucho interés, promete resultar muy reñido, pues ambos equipos están dispuestos a poner todo su entusiasmo en la lucha para salir triunfante en la misma.

### DE SOCIEDAD

#### ENFERMA

Se encuentra enferma de algún cuidado la señora doña Dolores Rufino, viuda de Díaz.

#### NATALICIOS

Ha dado a luz una niña, la señora esposa de estedrático de Filosofía y Letras del Instituto de La Laguna, don Fulgencio Egea.

—Ha dado a luz en esta capital un niño, la señora doña Mercedes Zurita, esposa de don José Conejo, oficial de este Centro de Telégrafos.

#### VIAJEROS

Se han embarcado para Las Palmas, don Gonzalo Cruz, don José Ramírez don Carlos Serra, don Antonio Ropés, don Valentín Platti, don Alfredo García, don Luis Pagés, don Ricardo Lezcano, don José García y don Francisco B. Carrión.

—Esta mañana llegaron de La Palma, don Orenco Mata, don Juan Alonso, don Gerardo Medina, don Juan Peña, don Antonio Melián y don Ángel Capote.

—Hay llegaron de Las Palmas, don Tomás, don Antonio Tuelan don T. Borrás don Juan y don José Arconchib, don B. Cifra y señora, don Manuel de la Torre, do-

ña Dolores González y hermano, don Diego Vera, don José Payto.

—Mañana se embarcará para la Península el ex capitán general de este distrito don José Rodríguez Casademunt, acompañando a sus hijos.

—Hoy llegó a esta capital el eminente violinista don Juan Meaen, que dará varios conciertos en el teatro Guimará.

—Mañana se embarcará para la Península, don Hugo Lange y familia, doña Pilar Veda, don Blado Mota y señora, don Alfredo Noriega, don Antonio Belezar, don Pedro Bencomo y señora don Carlos Andrés y señora, doña Amadora San Juan, Dr. Luis Heveberg y señora, don José Pondelvis, doña Pilar Bello.

—También embarcarán mañana para la Península, el joven y distinguido arquitecto y paisano nuestro don José Enrique Marrero; el farmacéutico don Florencio Moas y señora; el presidente de la Cámara de Comercio, don Andrés Lombet; el profesor del Instituto de La Laguna, don Tomás Yanes y señora; el ex presidente de la Mancomunidad, don Fernando Saezar y familia; el notario de La Laguna, don Adolfo Carrillo y familia, y don José Sicilia e hija y hermanos.

### CLUB TENERIFEÑO

El próximo jueves 30 del corriente, a las 8 y media de la noche se celebrará en esta sociedad una CENA AMERICANA a guisa de BAILE.

Las tarjetas para la misma se podrán reservar en Secretaría hasta el 27 a las 6 de la tarde. Lo que obre en conocimiento de los señores socios para los efectos consiguientes.

Santa Cruz de Tenerife, 24 de abril de 1931.—El Secretario, R. Marín.

### PELEGRAMAS

Madrid, 23-22.

### Península

#### Constitución de Cabildos y Mancomunidades

La disposición referente a la constitución de las Diputaciones provinciales, fija que las comisiones gestoras que sustituyen a los consejeros que integran los Cabildos de Canarias, se verifique en la misma forma que las Diputaciones. Las compondrán estos miembros:

- Nueve, para el Cabildo de Tenerife.
- Cinco, para el de La Palma.
- Tres, para el de la Gomera.
- Tres, para el del Hierro.
- Nueve, para el de Gran Canaria.
- Tres, para el de Lanzarote.
- Tres, para el de Fuerteventura.

Señala también que podrá nombrarse comisiones sustitutivas de las Mancomunidades interinsulares, debiendo constar de cuatro miembros la de Tenerife y tres la de Las Palmas.

Serán designados sus miembros de igual modo que los diputados o consejeros de la comisión gestora para las Diputaciones provinciales o Cabildos insulares.

#### Los transportes por carretera

La Federación de Círculos Mercantiles pidió al ministro de Fomento, señor Albornoz, que se derogue toda la legislación sobre transportes por carretera y conceda a dicha Federación representación en el Consejo del Trabajo y en otros organismos.

#### Vagones con efectos reales

Los periódicos de esta corte se ocupan de la llegada a Chaco-slovaquia de vagones con efectos procedentes del palacio real de Madrid que van consignados al conde de Zamoieski, casado con la hija de ex infante don Carlos.

#### Los empréstitos, sus obras y su situación

La Gaceta publica la disposición de que antes del 15 de mayo próximo, sin prórroga ni excusa alguna, todos los Ayuntamientos presentarán a los gobiernos civiles, relación detallada de los empréstitos y créditos contratados por a ellos en la época de la Dictadura.

Ha de presentarse un estado de las cuentas municipales relacionadas con dichos empréstitos y créditos, con expresión de de las obras realizadas, las que queden por ejecutar y la situación de los fondos, tanto los correspondientes a los presupuestos ordinarios como los extraordinarios.

#### Hazaña de unos ladrones

Comunican de Husiva que en el pueblo de Alonso unos sujetos asaltaron la ermita en que se venera el Cristo de las Cadenas, destruyendo las imágenes y apoderándose del dinero de los coplitos.

#### ¿son solo ciudadanos

Se ha dado publicidad a una circular, prohibiendo a los periódicos seguir dando el tratamiento de S. M., S. A., etc., a las personas reales, por cuanto son ya simples ciudadanos.

#### La devolución de dinero

La indicación hecha por el ministro de Hacienda para que los cuenta-corrientes devolvieran a los bancos los fondos sacados, ha obtenido un gran éxito.

Soismente en Madrid, un Banco de que 29 clientes habían retirado sus fondos, lo han reintegrado ya 27.

#### Un fichero de la Transmediterránea

En virtud de denuncia formulada por la Asociación de capitanes de la Marina mercante, las autoridades catalanas se incautaron de los ficheros que obraban en poder de la Compañía Transmediterránea, donde existían anotaciones ilegales respecto del personal de la citada empresa.

#### Crítico de la Lliga

Dicen de Barcelona que la Lliga se reunió.

Se aprobó la conducta seguida por el señor Abadal y los demás directores.

Se acordó intensificar la actuación política siguiendo la trayectoria marcada por el señor Prat de la Riba.

Se sabe que en la reunión, cuatro importantes e importantes se mostraron partidarios de que la Lliga haga declaración republicana.

#### Una nota del general Aguilera

Expresan de Ciudad Real que el general Aguilera ha publicado una nota exaltando a la República española, y requiriendo a todos sus amigos para que lo apoyen.

#### Para entrar hoy que pedir permiso

Participan de Londres que en la sesión de la Cámara de los Comunes los diputados laboristas interpellaron al Gobierno y le excitaron para que se obligue a don Alfonso de Borbón a pedir permiso para residir en Londres.

#### La condena del vampiro

Notician de Berlín que el vampiro de Düsseldorf ha sido condenado a nueve penas de muerte y 15 años de prisión por los asesinatos de que se le acusaba.

### CAMBIOS

Libras.	48'75
Franco.	39'22
Dólares.	10'62

### Enfermos



### de OJOS

"LOIDU". Unico producto italiano de fama mundial, que friccionando en las sienes, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de entes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable.

No más miopes, presbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General UGO MAROEN Piazza Falcone al Vomero 1, (Italia) NAPOLI

### NOTICIAS

Por orden telegráfica del Director general de Correos ha sido suspendido hasta nueva orden el servicio de valores decretados para el Extraordinario.

# ¡ATENCIÓN, AUTOMOVILISTAS!



No desaprovechéis la oportunidad "DODGE" que les proporciona la Agencia



Al poner en conocimiento de todos los dueños de coches y camiones, que a partir de esta fecha, vende todos los accesorios y piezas de recambio con un **20 por 100 de descuento,**

Baterías, Magnetos, Bobinas, Delcos, Pilas y los accesorios correspondientes para estas partes e eléctrica; Tejas para capotas, Alfombras de peluche y de goma, Amiantos, Fibra, Tubería de goma para radiadores y para riego, Mangueras para radiadores y para carburo, Bocinas de aire y eléctricas, Glaxos de mano, Espejos retrovisores, Faros de todas clases, Cubiertas de goma para evitar el contagio del agua en las bujías, delcos y bobinas etc., etc.

Asimismo hace constar a los que posean coches y camiones FORD modelo "T", que vende las piezas de repuesto correspondiente a los mismos, con el

**30 por 100 de descuento,**

**APROVECHE LA OCASION**

## Firestone

## Súrtase de todo lo que precise y ahorrará TIEMPO Y DINERO



**Agustín J. Miranda** Rambla de Pulido, número 91, esquina a la calle de La X, frente a la Plaza de Weyler, **Teléfono 7-6-1**

## BANCO DE CATALUÑA

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

**BANCA. BOLSA. CAMBIO. GIROS,**  
Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

### INTERESES QUE ABONAMOS

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.  
En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.  
Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.  
Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.  
Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

### SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Alfonso XIII, número 22. La Laguna, Orotava, Icod, Güimar, Las Palmas, Puerto de La Luz, Gáldar, Guía, Telde, Arucas, Santa Cruz de la Palma, Tazacorte.

**Steamship Company**  
**Term Limited.-Copenhagen**  
Servicio frutero con magníficos vapores rápidos

26 de Abril, vapor HILDE para Liverpool.  
2 de Mayo, vapor VIOLA para Liverpool y Glasgow.  
10 de Mayo, vapor BIRGITTE para Liverpool.  
17 de Mayo, vapor HILDE para Liverpool y Glasgow.  
24 de Mayo, vapor VIOLA para Liverpool.  
31 de Mayo, vapor BIRGITTE para Liverpool y Glasgow

Estos vapores están perfectamente acondicionados para el transporte de frutos bajo y sobre cubierta, contando con magníficos ventiladores.

Para informes su consignatario Angel Toledo Ruiz, Bethencourt Alfonso, 35. Teléfono número 286.

### Se vende

una acción de la galería El Arroyo de San Andrés. Para informes dirigirse a la imprenta de este diario.

### ALQUITRÁN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, esterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0,25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Regla. Teléfono 183.

### Solo para hombres

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería LONDRES Norte, 21.

Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etcétera etc.

SE ALQUILA o vende una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de baño, W. C. y 1800 metros de jardines, en "Vista Balis", Cuesta.

Para informes: Calle San José, 35. Teléfono 280.

### Primera y segunda enseñanzas

**Andrés Manzano de Castro**  
**CRUZ VERDE, 17.**

### NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes Lomiento), número 67.

### Paja para pienso

Bianca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas a por mayor. Para pedidos:

**Maximiliano Díez Navarro**

Calle San José núm. 20 Santa Cruz de Tenerife

SE VENDE la casa calle de Eduardo Cobián número 75, moderno. En la misma casa informarán.

### Lea usted, lea

Se hace toda clase de instalaciones para agua

Se componen contadores Todo con prontitud y esmero y ejecutados por personal competente y acreditado

Dirijirse a JULIAN ALBERICIO, en la herrería de la calle de Canales núm. 42

### Alumbre su casa

con la célebre lámpara Philips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Honorie Arizena, Nueva 1043 3R

### SE VENDE

una acción de la galería de la comunidad El Arroyo, de San Andrés.

Dicha galería cuenta con un buen caudal de agua. Para informes en la redacción de este diario.

### Minimene Creación Científica

## Entermos PRODIGALUZ GALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gra. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragias queratit ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en periodo de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul metileno y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracaso! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ cubre para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oftálmicos colirio que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus excelentes resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopia progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y mares en el prescario de la farmacia).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUGSORES DE E. CUADRADO, San Benaventura, número 7, y calle de Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagar por giro postal.

Testimonios de médicos, jueces, Escuelas, (para Médicos, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.) Éxito infalible! Sin cocaína, atropina ni ningunas otras substancias peligrosas como se puede comprobar, sometiéndole a un minucioso análisis.—Aplicáse en recién nacidos sin temor alguno.

**¡UNICO EN EL ORBE!**

### Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

**¡Tarjetas de visita**  
Se imprimen con rapidez en la imprenta de este diario.

### Dispensario Antituberculoso Oficial

de Santa Cruz de Tenerife Canales Bajos, 1. (Lavaderos) CONSULTAS GRATUITAS

Todos los días de trabajo, de seis a ocho de la tarde, se asisten y reciben gratuitamente los enfermos por bronquitis, tuberculosis, etc., etc. las exploraciones clínicas precisas, los análisis necesarios y suministrándoseles medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva específica. Los enfermos que tengan tarjeta de Beneficencia deben llevarla.

Hay consultas especiales de niños y Cirujía.

Nota.—A los representantes de casas de esp. cíficos se ruega el envío de muestras para dar a los pobres. Sus donativos, de los que se le acusará recibo, y además será publicado.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900. Tiene hecho el depósito que marca la ley.

Agents, Matias Molowny Pérez

FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica... Servido a domicilio, 6'50 el quintal (al contado) Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler. Despacho todos los días hábiles

le rooke bond



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desea obtener una clase superior de Te exija siempre el nombre de TE BROOKE BOND que es la garantía de un artículo selecto siendo los paquetes rojos y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora.

African & Eastern (Spain) Ltd.

San Francisco, número 20

Santa Cruz de Tenerife

CLINICA COSTA Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y OLAVIJO, 59

PALACE HOTEL

AVISO AL PUBLICO

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el «Hotel Madrid», se instalará en el mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el «Palace Hotel», a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

CALZOS

Recuperéis vuestros caballos sin pomadas ni acobates. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLKI, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

Se vende la espaciosa casa número 44 de Calle de San Martín. Razón el Letrado don Miguel Díaz L a 101—Valentín Sanz, 47.

Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea BARCELONA

Servicios Península y Fernando Póo

Itinerarios del mes de ABRIL de 1931

Table with columns: Nombre del vapor, Días de salida, Destinos. Lists ship names like Tordera, Infanta Cristina, Plus Ultra, Canalejas, etc., and their routes.

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos, deben estar presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la salida para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estar o antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas:

miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente

MANUEL CRUZ

Calle de San José, número 8 — Teléfonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Caseta).

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós números 9 y 11

Sucursales: La Laguna Plaza de la Catedral, número 7; Orotava calle de Inocencio García Feo, número 6; Guimar Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretas de Ahorro, interés 3 p8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p8; Ahorros a plazo fijo, 4 p8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital autorizado . . . 200.000.000 de pesetas
Id. desembolsado . . . 100.000.000 de pesetas
Reservas . . . . . 38.490.132 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife — Las Palmas
Santa Cruz de la Palma — Guimar y Arucas

Agencias Urbanas en Las Palmas

Calle de Triana y Puerto de la Luz

140 Sucursales en España y Norte de Africa, 140

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta bancariamente toda operación comercial. Facilita cartas de crédito para viajar por todo el mundo

José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bisemanales para el Sur Salidas semanales para Garachico
Se admite carga todos los días laborables

Oficinas: Muelle Principal — Dirección telegráfica: «De fin» — Teléfono 680

Los tranvías insulares 400 pesetas

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. Conocen ustedes sus tarifas para mercancías?

LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transporte en las Estaciones

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

mensuales obtendrá fácilmente dedicándose horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutario entre familia (cualquier localidad). Apartado 41, Madrid.

BLÉNORRAGIA

curación rápida y radical con el famoso producto alemán GONOCIN

Servicio Interinsular

Salidas de Tenerife en el mes de ABRIL de 1931

Para Palma, Valverde, San Sebastián y Palma: Los días 5 y 19 a las 20 h.
Para Palma, San Sebastián, Valverde y Palma: Los días 12 y 26 a las 20 h.
Para Santa Cruz de la Palma: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 7 h.
Para San Sebastián, Valverde y San Sebastián: Los días 1, 15 y 29 a las 24 h.
Para Valverde, Restinga, Valverde y San Sebastián: El día 8 a las 20 h.
Para Valverde, Gofo, Valverde y San Sebastián: El día 22 a las 20 h.
Para Las Palmas Gran Tarajal, Puerto Cabras y Arrecife: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 11 h.
Para Las Palmas, Arrecife, Puerto Cabras y Gran Tarajal: Los días 3, 10, 17 y 24 a las 24 h.
Para Abona, Méjano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Valle Gran Rey: Los días 1, 8, 15, 22 y 24 a las 3 de la mañana.
Para Sardiná, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguín, Maspalomas Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tifosa, Arrecife y Arrieta: Los días 9 y 23 a las 24 h.
Para Las Palmas, Sardiná, Las Nieves y San Nicolás: Los días 2, 16 y 30 a las 2 horas.
Para Orotava, Icod, Garachico, Palma, Sauces y Tazacorte: Los días 4 y 18 a las 24 h.
Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y Cebo Blanco: Los días 9 y 23 a las 24 h.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

Reina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo

Fuerteventura Lanzarote Gomera

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasajeros en las mejores condiciones.

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 14 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Yeoward Line

Salidas del mes de ABRIL para Liverpool

Día 1 Ardeola
Día 4 Agula
Día 11 Alos
Día 18 Avoceta
Día 22 Ardeola
Día 25 Alondra

Estos vapores tienen hussos disponibles para frutos y reunen las mejores condiciones en sus toldos y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 708

SERVICIO FRUTERO de la LINEA PINILLAS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Casablanca

Salidas del mes de Abril de 1931

Miércoles 1 Motor-correo EBRO Para Marsella y Génova
Miércoles 8 Vapor-correo SIL " "
Miércoles 15 Motor-correo DUERO " "
Miércoles 22 Motor-correo EBRO " "
Miércoles 29 Motor-correo SIL " "

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladarán directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma Agente.—Oficinas: Marina, número 23.

Carbón de Brezo

El almacén de carbón La Bandera Blanca participa a su distinguido cliente y al público en general que acuda a él poseer los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contra os con clientes hijos de tan buenos precios especiales hasta fin de marzo del año corriente.

No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII número 81.—Teléfono número 369 Pedro Martín Dorta.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestión



Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla lleva y del otro la palabra VICHY VENTA TODAS FARMACIAS Y QUÉMISTAS



Andrés Rodríguez y C.

SERVICIO FIJO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los motos veleros

GUANCHINERFE y HERBANIA

Para informes: calle Doctor Aliart, número 12—Teléfono

COGNAC TERRY